



**PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w SŁUPSKU**

HK.9022.3.21.2025.WR

Słupsk, dnia **07 MAR. 2025**

„Uzdrowisko Ustka” Sp. z o.o.
ul. Wczasowa 4
76-270 Ustka

**ZBIORCZA ROCZNA OCENA JAKOŚCI WODY NA PŁYWALNI
Hotel Grand Lubicz, ul. Wczasowa 4, 76-270 Ustka**

Na podstawie § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r., poz. 1230), oraz po przeanalizowaniu:

- parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia;
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią;
- zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz;
- wyników badań wody na pływalni wykonywanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku przed wydaniem oceny;

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Słupsku stwierdza, że

**w okresie od 1 stycznia 2024 r. do 31 grudnia 2024 r.
jakość wody na pływalni Hotelu Grand Lubicz, ul. Wczasowa 4, 76-270 Ustka
nie stanowiła zagrożenia dla zdrowia kąpiących się.**

- 1) W ramach prowadzonego nadzoru nad pływalnią Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Słupsku stwierdził, że zarządzający pływalnią:
 - posiadał ustalony z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Słupsku harmonogram pobierania próbek wody;
 - dokumentował bieżące obserwacje wody na pływalni;
 - dokonywał systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy urządzeń;
 - rejestrował wyniki pomiaru jakości wody;
 - podejmował stosowne działania naprawcze;
 - prowadził badania jakości wody zgodnie z ustalonym harmonogramem.

- 2) Badania jakości wody na pływalni wykonywane były w laboratoriach posiadających akredytację Polskiego Centrum Akredytacji na wykonanie badań odpowiadających metodykom referencyjnym analiz wody na pływalniach określonych w cyt. wyżej rozporządzeniu.
- 3) Ocena jakości wody doprowadzanej na pływalnię.
Pływalnia zaopatrywana jest w wodę z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę do spożycia w Ustce. W oparciu o zapisy rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Słupsku wydał ocenę jakości wody nr 128.HK.2024 z dnia 13.12.2024 r., w której stwierdził, że woda z ww. wodociągu jest przydatna do spożycia przez ludzi.

4. Ocena jakości wody na pływalni.

A. Woda w nierce basenowej rekreacyjnej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny.

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	25
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	24
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku:	1

Oznaczone parametry	Najwyższe dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odstetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry mikrobiologiczne					
Ogólna liczba mikroorganizmów w 36±2°C po 48 h w 1 ml wody	100	14	187	187	7,1 %
Parametry fizykochemiczne					
Potencjał redox (oksydoredukcyjny) przy elektrodzie Ag/AgCl 3,5 m KCl	min.750 6,5≤pH≤7,3	25	721	721	4 %
pH	6,5-7,6	25	7,0	7,0	4 %
Chlor wolny	0,7-1,0	25	0,68	0,40	32 %
mętność	0,5	13	0,64	0,64	7,7 %
Utlenialność	4	25	5,60	5,60	4 %
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	W zależności od wielkości i rodzaju przekroczonych parametrów zarządca pływalni podejmował w okresie sprawozdawczym następujące działania naprawcze: I. włączenie procedury Nr 1 odnoszącej się do przekroczenia parametrów fizykochemicznych i mikrobiologicznych: w godzinach nocnych po zamknięciu pływalni – dezynfekcja, przechlorowanie do tzw. punktu przełamania stężenia ok. 5 mg Cl₂/l wody przy pH pomiędzy 6,6 a 8,5; przy uzyskaniu punktu przełamania wyłączenie dozowania chloru wolnego; w celu eliminacji wysokiego poziomu chloru włączenie wszystkich atrakcji wodno-powietrznych; przed otwarciem pływalni				

	badanie wody basenowej fotometrem; kalibracja aparatury do właściwych parametrów pH oraz chloru wolnego; dodatkowe płukanie filtrów; II. włączenie procedury Nr 2 odnoszącej się do przekroczenia mikrobiologicznych ze zleceniem powtórnego badania wody; III. zwiększenie / zmniejszenie dozowania podchlorynu sodu, kalibracja aparatury, dodatkowe płukanie filtrów.
--	---

B. Woda wprowadzana do niecki basenowej rekreacyjnej z systemu cyrkulacji.

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	13
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	12
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku	1

Oznaczane parametry	Najwyższe dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry fizykochemiczne					
Mętność	0,3	5	0,50	0,50	20 %
Chlor związany	0,2	13	0,21	0,24	23,1 %
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	W zależności od wielkości i rodzaju przekroczonych parametrów zarządca pływalni podejmował w okresie sprawozdawczym następujące działania naprawcze: I. zwiększenie / zmniejszenie dozowania podchlorynu sodu, kalibracja aparatury, dodatkowe płukanie filtrów.				

C. Woda w niecce basenowej sportowej.

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	25
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	24
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku:	1

Oznaczane parametry	Najwyższe dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
---------------------	--------------------------------	-----------------------	---------------------------------	----------------------------------	--

Parametry fizykochemiczne					
Potencjał redox (oksydoredukcyjny) przy elektrodzie Ag/AgCl 3,5 m KCl	min. 750 6,5≤pH≤7,3	25	698	698	4 %
Chlor wolny	0,3-0,6	25	0,26	0,81	36 %
Utlenialność	4	12	4,4	4,7	16,6 %
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	W zależności od wielkości i rodzaju przekroczonych parametrów zarządca pływalni podejmował w okresie sprawozdawczym następujące działania naprawcze: I. zwiększenie / zmniejszenie dozowania podchlorynu sodu, kalibracja aparatury, dodatkowe płukanie filtrów.				

D. Woda wprowadzana do niecki basenowej sportowej z systemu cyrkulacji.

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	14
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	13
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku	1

Oznaczane parametry	Najwyższe dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry mikrobiologiczne					
Ogólna liczba mikroorganizmów w 36±2°C po 48 h w 1 ml wody	20	14	48	48	7,1 %
Parametry fizykochemiczne					
Mętność	0,3	5	0,52	0,52	20 %
Chlor związany	0,2	14	0,25	0,45	21,4 %
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	W zależności od wielkości i rodzaju przekroczonych parametrów zarządca pływalni podejmował w okresie sprawozdawczym następujące działania naprawcze: I. włączenie procedury Nr 1 odnoszącej się do przekroczenia parametrów fizykochemicznych i mikrobiologicznych: w godzinach nocnych po zamknięciu pływalni – dezynfekcja, przechlorowanie do tzw. punktu przełamania stężenia ok. 5 mg Cl₂/l wody przy pH pomiędzy 6,6 a 8,5; przy uzyskaniu punktu przełamania wyłączenie dozowania chloru wolnego; w celu eliminacji wysokiego poziomu chloru włączenie wszystkich atrakcji wodno-powietrznych; przed otwarciem pływalni badanie wody basenowej fotometrem; kalibracja aparatury do właściwych parametrów pH oraz chloru wolnego; dodatkowe płukanie filtrów; II. włączenie procedury Nr 2 odnoszącej się do przekroczenia mikrobiologicznych ze zleceniem powtórnego badania wody; III. zwiększenie / zmniejszenie dozowania podchlorynu sodu, kalibracja aparatury, dodatkowe płukanie filtrów.				

E. Woda w niefce basenowej dla małych dzieci powyżej 3 roku życia.

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	29
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	28
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku:	1

Oznaczane parametry	Najwyższe dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry mikrobiologiczne					
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	0	27	5	5	3,7 %
Ogólna liczba mikroorganizmów w 36±2°C po 48 h w 1 ml wody	100	22	128	>300	13,6 %
Gronkowce koagulazododatnie	0	15	2	3	13,3
Parametry fizykochemiczne					
Potencjał redox (oksydoredukcyjny) przy elektrodzie Ag/AgCl 3,5 m KCl	min. 750 6,5≤pH≤7,3	29	745	703	17,2 %
pH	6,5-7,6	28	6,4	3,5	17,8 %
Chlor wolny	0,3-0,6	29	0,65	0,95	24,1 %
Mętność	0,5	13	0,53	0,53	7,7 %
Utlenialność	4	12	4,30	4,30	8,3 %
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	W zależności od wielkości i rodzaju przekroczonych parametrów zarządca pływalni podejmował w okresie sprawozdawczym następujące działania naprawcze: - włączenie procedury Nr 1 odnoszącej się do przekroczenia parametrów fizykochemicznych i mikrobiologicznych: w godzinach nocnych po zamknięciu pływalni – dezynfekcja, przechlorowanie do tzw. punktu przełamania stężenia ok. 5 mg Cl₂/l wody przy pH pomiędzy 6,6 a 8,5; przy uzyskaniu punktu przełamania wyłączenie dozowania chloru wolnego; w celu eliminacji wysokiego poziomu chloru włączenie wszystkich atrakcji wodno-powietrznych; przed otwarciem pływalni badanie wody basenowej fotometrem; kalibracja aparatury do właściwych parametrów pH oraz chloru wolnego; dodatkowe płukanie filtrów; - włączenie procedury Nr 2 odnoszącej się do przekroczenia mikrobiologicznych ze zleceniem powtórnego badania wody; - zwiększenie / zmniejszenie dozowania podchlorynu sodu, kalibracja aparatury, dodatkowe płukanie filtrów.				

F. Woda wprowadzana do niecki basenowej dla małych dzieci powyżej 3 roku życia z systemu cyrkulacji.

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	18
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	17
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku:	1

Oznaczane parametry	Najwyższe dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry mikrobiologiczne					
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	0	15	11	11	6,6 %
Ogólna liczba mikroorganizmów w 36±2°C po 48 h w 1 ml wody	20	18	60	>300	27,7 %
Parametry fizykochemiczne					
pH	6,5-7,6	18	4,9	3,5	11,1 %
Mętność	0,3	5	0,42	0,42	20 %
Chlor związany	0,2	18	0,21	0,25	16,6 %
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	W zależności od wielkości i rodzaju przekroczonych parametrów zarządca pływalni podejmował w okresie sprawozdawczym następujące działania naprawcze: - włączenie procedury Nr 1 odnoszącej się do przekroczenia parametrów fizykochemicznych i mikrobiologicznych: w godzinach nocnych po zamknięciu pływalni – dezynfekcja, przechlorowanie do tzw. punktu przełamania stężenia ok. 5 mg Cl₂/l wody przy pH pomiędzy 6,6 a 8,5; przy uzyskaniu punktu przełamania wyłączenie dozowania chloru wolnego; w celu eliminacji wysokiego poziomu chloru włączenie wszystkich atrakcji wodno-powietrznych; przed otwarciem pływalni badanie wody basenowej fotometrem; kalibracja aparatury do właściwych parametrów pH oraz chloru wolnego; dodatkowe płukanie filtrów; - włączenie procedury Nr 2 odnoszącej się do przekroczenia mikrobiologicznych ze zleceniem powtórnego badania wody; - zwiększenie / zmniejszenie dozowania podchlorynu sodu, kalibracja aparatury, dodatkowe płukanie filtrów.				

G. Woda w wannie jacuzzi I.

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	26
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	25
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku:	1

Oznaczane parametry	Najwyższe dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry fizykochemiczne					
Potencjał redox (oksydoredukcyjny) przy elektrodzie Ag/AgCl 3,5 m KCl	min. 750 6,5≤pH≤7,3	26	745	695	7,7 %
pH	6,5-7,6	26	6,4	3,3	23,7 %

Chlor wolny	0,7-1,0	26	0,69	0,48	26,9 %
Utlenialność	4	24	4,90	4,90	4,2 %
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	I. zwiększenie / zmniejszenie dozowania podchlorynu sodu, kalibracja aparatury, dodatkowe płukanie filtrów.				

H. Woda wprowadzana do wanny jacuzzi I z systemu cyrkulacji.

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	14
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	13
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku:	1

Oznaczane parametry	Najwyższe dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odstępek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry mikrobiologiczne					
Pseudomonas aeruginosa	0	14	12	12	7,1 %
Ogólna liczba mikroorganizmów w 36±2°C po 48 h w 1 ml wody	20	14	>300	>300	7,1 %
Parametry fizykochemiczne					
pH	6,5-7,6	14	6,4	6,4	14,3 %
Mętność	0,3	5	1,40	1,40	20 %
Chlor związany	0,2	14	0,21	0,50	57,1 %
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	W zależności od wielkości i rodzaju przekroczonych parametrów zarządca pływalni podejmował w okresie sprawozdawczym następujące działania naprawcze: I. włączenie procedury Nr 1 odnoszącej się do przekroczenia parametrów fizykochemicznych i mikrobiologicznych: w godzinach nocnych po zamknięciu pływalni – dezynfekcja, przechlorowanie do tzw. punktu przełamania stężenia ok. 5 mg Cl₂/l wody przy pH pomiędzy 6,6 a 8,5; przy uzyskaniu punktu przełamania wyłączenie dozowania chloru wolnego; w celu eliminacji wysokiego poziomu chloru włączenie wszystkich atrakcji wodno-powietrznych; przed otwarciem pływalni badanie wody basenowej fotometrem; kalibracja aparatury do właściwych parametrów pH oraz chloru wolnego; dodatkowe płukanie filtrów; II. zwiększenie / zmniejszenie dozowania podchlorynu sodu, kalibracja aparatury, dodatkowe płukanie filtrów.				

I. Woda w wannie jacuzzi II.

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	25
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	24
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku:	1

Oznaczane parametry	Najwyższe dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry fizykochemiczne					
Potencjał redox (oksydoredukcyjny) przy elektrodzie Ag/AgCl 3,5 m KCl	min. 750 6,5 ≤ pH ≤ 7,3	25	739	739	4,0 %
pH	6,5-7,6	25	6,4	5,0	52,0 %
Chlor wolny	0,7-1,0	25	0,66	0,50	8,0 %
Utlenialność	4	24	4,40	4,40	4,2 %
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	W zależności od wielkości i rodzaju przekroczonych parametrów zarządca pływalni podejmował w okresie sprawozdawczym następujące działania naprawcze: I. zwiększenie / zmniejszenie dozowania podchlorynu sodu, kalibracja aparatury, dodatkowe płukanie filtrów.				

J. Woda wprowadzana do wanny jacuzzi II z systemu cyrkulacji.

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	14
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	13
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku:	1

Oznaczane parametry	Najwyższe dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry fizykochemiczne					
pH	6,5-7,6	14	6,4	5,9	35,7 %
Chlor związany	0,2	14	0,23	0,25	28,6 %
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	W zależności od wielkości i rodzaju przekroczonych parametrów zarządca pływalni podejmował w okresie sprawozdawczym następujące działania naprawcze: I. zwiększenie / zmniejszenie dozowania podchlorynu sodu, kalibracja aparatury, dodatkowe płukanie filtrów.				

K. Woda w wannie jacuzzi III.

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	26
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	25
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku:	1

Oznaczane parametry	Najwyższe dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry fizykochemiczne					
Potencjał redox (oksydoredukcyjny) przy elektrodzie Ag/AgCl 3,5 m KCl	min. 750 6,5≤pH≤7,3	26	739	734	7,7 %
Chlor wolny	0,7-1,0	26	0,69	0,47	15,4 %
Mętność	0,5	13	0,67	0,82	15,4 %
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	I. zwiększenie / zmniejszenie dozowania podchlorynu sodu, korekta pH, kalibracja aparatury, dodatkowe płukanie filtrów.				

L. Woda wprowadzana do wanny jacuzzi III z systemu cyrkulacji.

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	13
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	12
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku:	1

Oznaczane parametry	Najwyższe dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry fizykochemiczne					
mętność	0,3	5	0,32	0,32	20,0 %
Chlor związany	0,2	13	0,21	0,34	61,5 %
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	W zależności od wielkości i rodzaju przekroczonych parametrów zarządca pływalni podejmował w okresie sprawozdawczym następujące działania naprawcze: I. zwiększenie / zmniejszenie dozowania podchlorynu sodu, kalibracja aparatury, dodatkowe płukanie filtrów.				

5. Ocena jakości ciepłej wody użytkowej (woda z natrysków).

W okresie sprawozdawczym pobrano 6 próbek ciepłej wody użytkowej z natrysków w celu oceny stopnia skolonizowania sieci wodociągowej bakteriami *Legionella sp.*

Ilość wykonanych badań w zakresie bakterii <i>Legionella sp.</i> w wodzie z natrysków - ogółem	Ilość badań w zakresie bakterii <i>Legionella sp.</i> , w których stwierdzono				Postępowanie w związku ze stwierdzonym skażeniem ciepłej wody użytkowej
	brak skażenia	średnie skażenie	wysokie skażenie	bardzo wysokie skażenie	
9	5	4	0	0	Zarządca wyłączył natryski z użytkowania, w godz. nocnym przeprowadził dezynfekcję termiczną.

Jakość ciepłej wody użytkowej odpowiadała wymaganiom sanitarnym określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r., poz. 1230).

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Słupsku
z up. Violetta Dąbrowska

Z-ca Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego w Słupsku

Otrzymują:

adresat poczty elektronicznej: „Uzdrowisko Ustka” Sp. z o.o., ul. Wczasowa 4,, 76-270 Ustka;
k.bugara@grandlubicz.pl; lukasz@hotel-lubicz.pl

Do wiadomości:

strona internetowa PSSE w Słupsku: <https://www.gov.pl/web/psse-slupsk>

aa.